

BRÈVES P. 25, 51 ET 83

NUMÉRO SPÉCIAL BORDEAUX

Bienvenue à Bordeaux! P. 8



ALAIN AUTRUFFE, ALAIN GETRAUD

Les chantiers du bouchon ferroviaire de Bordeaux P. 10



Works on the Bordeaux railway bottleneck

OLIVIER CHAMOUTON

Le pont Garonne P. 26



The Garonne bridge

MOUHIB BARRAK

L'intégration urbaine de l'estacade de Cenon P. 36



Urban integration of the Cenon elevated track structure

VINCENT BROUSSEAU

La rénovation de la Grande Halle Voyageurs de la gare de Bordeaux P. 42



Renovation of the Grande Halle Voyageurs (Passenger Concourse) in the Bordeaux station

ALAIN BARADAT, NICOLAS QUATREMERÉ

Objectif Bordeaux 2017 : l'impact des chantiers pour les voyageurs et la gestion des travaux dans une gare en exploitation P. 52

Bordeaux 2017 Objective: the impact of construction work sites for the passengers and management of works in a station remaining open

OLIVIA PEREZ

L'extension de la gare de Bordeaux Saint-Jean : le bâtiment Belcier P. 56



Extension of the Bordeaux Saint-Jean station: the Belcier building

STÉPHANE BOUSQUET, JULIEN TOURNADE

Le percement du pont du Guit Une opération coup de poing de grande envergure P. 64



Boring the Guit Bridge. A large-scale lighting operation

BORIS NICOLLET

Construction du pont de la Palombe Des travaux connexes d'ampleur P. 70



Construction of the Palombe Bridge. Substantial ancillary construction work

BORIS NICOLLET

La sous-station de Deschamps P. 78



The Deschamps sub-station

CHRISTIAN PROUX

La station de maintenance des TGV de Bordeaux P. 84



The Bordeaux TGV maintenance station

MATHIEU SANDERS

L'atelier TER de Bordeaux P. 94



The Bordeaux TER workshop

MATHIEU SANDERS, FABIEN PONS

sommaire

avril 2017

Les réseaux humides du technicentre Aquitaine P. 102



The Aquitaine Technicentre water systems

INGRID PONTHEU

Le réseau de tramway de Bordeaux P. 110



The Bordeaux tram network

PIERRE-MARIE VERCHERE

Le prolongement de la ligne C du tramway de Bordeaux P. 116



Extension of Bordeaux tram line C

PIERRE-MARIE VERCHERE

Vers le Médoc : deux infrastructures contiguës - Gestion des PN et autres conséquences P. 124



Towards the Médoc area : two adjoining infrastructures. Management of level crossings and other consequences

XAVIER FONTES

La reconstitution du Triangle des Échoppes P. 130



Reconstitution of the Echoppes Triangle

XAVIER FONTES

PASSÉ-PRÉSENT P. 138

> Bordeaux, trois compagnies de chemin de fer
et quatorze gares



14 - BORDEAUX - La Gare de l'Etat